



UNIONE EUROPEA



AUTORITA' RESPONSABILE



CITTÀ DI VELLETRI

Città metropolitana di Roma Capitale

Piazza Cesare Ottaviano Augusto - CAP 00049 - tel. 06961581

www.comune.velletri.rm.it

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

PROCEDURA APERTA SOTTO SOGLIA COMUNITARIA AI SENSI DELL'ART. 60 D. LGS. N. 50/2016 E SS.MM.II. PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE IN FAVORE DI MIGRANTI PROVENIENTI DA PAESI TERZI PRESENTI NEL COMUNE DI VELLETRI. PROGETTO PRIMA IL LAVORO PROG – 2443.

CUP F84D18000300006

CIG:Z0F2AFD186

INDICE

ART. 1	OGGETTO E DURATA DELL'APPALTO
ART. 2	IMPORTO DELL'APPALTO E ONERI SICUREZZA
ART. 3	MODALITA' DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE
ART. 4	SEDE E ARTICOLAZIONE DELL'APPALTO
ART. 5	FINALITÀ DEL SERVIZIO
ART. 6	CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO
ART. 7	FIGURE PROFESSIONALI E ATTIVITA'
ART. 8	DISPOSIZIONI SUL TRATTAMENTO E LA TUTELA DEL PERSONALE
ART. 9	ONERI A CARICO DEL COMMITTENTE
ART. 10	ANTICIPAZIONE DEL PREZZO E COPERTURE ASSICURATIVE
ART. 11	CONTROLLI E VERIFICHE
ART. 12	INADEMPIENZE – PENALITA'
ART. 13	PAGAMENTI
ART. 14	FALLIMENTO
ART. 15	SUBAPPALTO
ART. 16	CAUZIONE PROVVISORIA E DEFINITIVA
ART. 17	TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI
ART. 18	PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI
ART. 19	RISOLUZIONE DEL CONTRATTO
ART. 20	SPESE RELATIVE ALLA STIPULAZIONE E REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO
ART. 21	FORO COMPETENTE
ART. 22	NORMA DI RINVIO
ART. 23	DOCUMENTO UNICO DI VALUTAZIONE DEI RISCHI DA INTERFERENZE
ART. 24	RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

PREMESSE

Il Comune di Velletri ha aderito in qualità di Partner, unitamente ad ANCI Lazio (Ente attuatore), n. 3 CPIA, Istituti d'Istruzione e altri 9 Comuni, al Progetto PRIMA IL LAVORO “**PR**ogetto per l'Integrazione lavorativa dei **Migr**Anti nel Lazio”, avente come capofila la Regione Lazio - Direzione Lavoro.

Tale progetto è stato approvato con Decreto n. 81 del 04.07.18 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali – Direzione Generale dell'Immigrazione e delle Politiche di Integrazione ed è finanziato attraverso il Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione (FAMI) 2014-2020 - Obiettivo Specifico: 2 “Integrazione / Migrazione legale - Obiettivo Nazionale ON 2 “Integrazione/Migrazione legale e risponde alla necessità di migliorare l'efficacia dei processi di inclusione socio - economica dei migranti attraverso il miglioramento dei percorsi di accesso al mercato del lavoro e ai servizi per il lavoro. In particolare il progetto intende perseguire i seguenti obiettivi:

1. rafforzamento dei 48 CPI laziali e delle politiche attive del sistema di miglioramento dell'efficienza e dell'efficacia del servizio mediante l'affiancamento qualificato di mediatori interculturali nonché attraverso il rafforzamento del sistema di comunicazione ed informazione;
2. incentivazione di pratiche di scouting sociale ed aziendale;
3. sostegno al sistema della validazione e certificazione delle competenze anche per i cittadini di Paesi Terzi;
4. rafforzamento delle competenze di operatori dei servizi in ambito socio economico e lavorativo attraverso la sperimentazione di pacchetti formativi;
5. rafforzamento delle competenze di migranti attraverso la sperimentazione di pacchetti formativi per l'apprendimento della lingua italiana come strumento di inclusione socio – lavorativa;
6. rafforzare le competenze di partner e associati attraverso apposite visite di studio a livello interregionale e transnazionale;

ARTICOLO 1 OGGETTO E DURATA DELL'APPALTO

L'appalto ha per oggetto il servizio di mediazione interculturale in favore di migranti cittadini di Paesi Terzi regolarmente soggiornanti, di età compresa tra i 16 e i 65 anni, per la durata orientativa di n. 1 anno, presumibilmente a decorrere dal 13.01.2020 e comunque dalla data di avvio del servizio, a tutto il 31.12.2020.

ARTICOLO 2 IMPORTO DELL'APPALTO E ONERI SICUREZZA

L'importo complessivo presunto del servizio a base di gara è quello indicato nel Disciplinare di gara, cui si rinvia;

ARTICOLO 3 MODALITA' DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Il Comune di Velletri, nel rispetto dei principi di pubblicità e trasparenza dell'azione della pubblica amministrazione e di libera concorrenza tra i privati, affida la gestione del servizio di cui al presente capitolato secondo termini e modalità definiti nel disciplinare di gara, approvato contestualmente al presente capitolato speciale con determinazione dirigenziale;

ARTICOLO 4 SEDE E ARTICOLAZIONE DELL'APPALTO

Il servizio oggetto dell'appalto si svolgerà prevalentemente presso le sedi di servizi già attivi nel territorio del Comune di Velletri:

Ufficio Servizi Sociali

Ufficio Anagrafe

P.U.A. presso la locale ASL

CPIA 7 sede di Velletri.

I giorni e gli orari saranno concordati con i referenti dei rispettivi Uffici ed Enti coinvolti al momento dell'affidamento del servizio, nel rispetto delle esigenze organizzative che saranno concordate nell'ambito dei lavori della Cabina di Regia territoriale, che rappresenta il luogo di confronto tra le istituzioni, gli Enti e le organizzazioni locali coinvolti nelle azioni volte a favorire l'integrazione dei migranti.

Il servizio potrà essere erogato, inoltre, stante la disponibilità di orario, anche presso altre strutture pubbliche che ne facciano richiesta.

ARTICOLO 5 FINALITÀ DEL SERVIZIO

Il servizio di mediazione interculturale e di orientamento al lavoro rappresenta uno degli strumenti attraverso il quale si intendono realizzare gli obiettivi strategici del Progetto Prima.

Nello specifico, il servizio oggetto del presente appalto si prefigge, attraverso idonee figure professionali, di facilitare il percorso di integrazione lavorativa dei cittadini provenienti da Paesi Terzi, offrendo loro il supporto alla comunicazione, all'informazione e alla relazione culturale, favorendone l'accesso al mercato del lavoro, attraverso anche l'utilizzo di pratiche di scouting sociale e aziendale.

Gli interventi da realizzare si andranno ad integrare alle altre risorse e servizi presenti sul territorio, nell'ottica del lavoro di rete storicamente avviato a livello locale. Ciò, al fine di non parcellizzare gli interventi ma di uniformarli nell'ambito di una presa in carico condivisa, nel rispetto delle esigenze mediate in particolare dalla figura del mediatore interculturale.

Il risultato atteso, attraverso la realizzazione di tale servizio è quello del raggiungimento di almeno 108 destinatari, la cui presa in carico comporterà una ricaduta positiva anche sulle rispettive famiglie e sui relativi gruppi di riferimento.

ARTICOLO 6 CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Il Servizio di mediazione interculturale assicura i seguenti interventi:

- accogliere l'utente straniero, informare e raccogliere il bisogno, orientare e indirizzare;
- realizzare attività di sensibilizzazione e animazione locale;
- accompagnare gli utenti ai servizi per il lavoro e per la formazione;
- facilitare l'accesso ai servizi e alle altre opportunità territoriali da parte degli immigrati e delle immigrate, attraverso un'azione di ponte tra servizio operatore e utente straniero, svolgendo anche un'azione di filtro per decodificare e indirizzare il bisogno;
- favorire l'avvio di un percorso di autonomia dell'utente, per trasformarlo in soggetto attivo e responsabile;
- favorire tra gli immigrati il mantenimento della cultura di origine e dei legami con la stessa;

- facilitare la comunicazione e la relazione tra utente e l'operatore/servizio;
- supportare i colloqui tra utente e gli operatori coinvolti;
- aiutare l'utente a comprendere gli obiettivi e le pratiche dell'intervento sociale che lo riguarda;
- sostenere l'utente nella definizione della propria identità socio – lavorativa, attraverso anche l'utilizzo di strumenti di orientamento quali il bilancio di competenze e l'EU Skills Profile Tool;
- fornire informazioni agli utenti in merito ai loro diritti e alla tutela degli stessi;
- fornire un servizio di traduzioni di materiale informativo rivolto all'utente straniero prodotto dal Comune di Velletri e dagli altri Partner di progetto.

Si conviene che le prestazioni e gli interventi citati non hanno valore esaustivo, poiché anche prestazioni non specificate, rientrano nell'oggetto dell'appalto e potranno essere validamente richieste, in quanto estensioni delle tipologie sopra definite, funzionali alla realizzazione delle finalità descritte.

Il servizio deve essere reso nel territorio del Comune di Velletri, presso le sedi indicate all'art. 4 del presente capitolato, per un numero di ore complessivo presunto pari a 1.779, dalla data di avvio del servizio sino al 31.12.2020, garantendo la presenza di un mediatore interculturale, orientativamente, per almeno 8 ore settimanali presso ciascuna sede.

ARTICOLO 7 FIGURE PROFESSIONALI E ATTIVITA'

Il servizio dovrà essere svolto mediante l'impiego di almeno n. 4 **mediatori interculturali** adeguatamente qualificati, chiamati a svolgere attività di mediazione tra cittadini immigrati e popolazione locale, promuovendo, sostenendo ed accompagnando entrambe le parti nella rimozione delle barriere culturali e linguistiche al fine di promuovere sul territorio la cultura dell'accoglienza e dell'integrazione socio-economica;

i mediatori interculturali si interfaceranno con istituzioni ed organismi pubblici e privati, nel processo di adeguamento delle prestazioni offerte all'utenza immigrata ed opererà, in equipe multidisciplinare, in tutte le situazioni di difficoltà comunicative e/o di comprensione tra persone di culture diverse; ciò al fine di dissipare i malintesi o i potenziali conflitti dovuti ad un diverso sistema di codici e di valori culturali.

Tra gli stessi dovrà essere individuato un Coordinatore del servizio che collaborerà con i Referenti comunali di Progetto per le attività di monitoraggio e rendicontazione, il quale dovrà essere munito di un telefono cellulare di servizio.

I mediatori interculturali dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti:

1. età non inferiore ai 18 anni;
2. cittadinanza italiana o straniera; per i soli cittadini stranieri, possesso di un regolare titolo di soggiorno o, se in attesa di rinnovo, della ricevuta attestante l'avvenuta presentazione della richiesta secondo le modalità stabilite dalla legge;
3. per i soli cittadini stranieri conoscenza e padronanza della lingua italiana parlata e scritta;
4. padronanza per esperienza diretta delle lingue veicolari inglese e/o francese;
5. conoscenza e padronanza di una o più delle seguenti lingue / idiomi / gruppi linguistici extraeuropei: **arabo, lingue nigeriane, mandinko, wolof, bambara, somalo, punjabi, urdu, bengali e bangla;**
6. possesso di adeguato titolo di studio non inferiore al diploma di maturità (italiano o estero parificato) e qualifica di "mediatore interculturale" riconosciuta con:
 - titolo conseguito previa partecipazione a regolari corsi di formazione regionale, provinciale o ministeriale;

- titolo conseguito previa partecipazione a corsi di formazione presso Enti privati, della durata di almeno 400 ore comprensive di tirocinio;
 - titolo di studio universitario o post universitario o titolo equipollente avente come specifico obiettivo la preparazione di mediatori culturali nei servizi pubblici e nelle aziende;
7. esperienza lavorativa di almeno due anni, anche non continuativa, in servizi di mediazione interculturale mediante rapporti di collaborazione con Pubbliche Amministrazioni o Privato Sociale;
 8. conoscenza dei servizi e delle realtà territoriali;
 9. conoscenza di base della normativa italiana ed europea in materia di immigrazione ed asilo;
 10. non aver riportato condanne penali e non avere procedimenti penali pendenti;

L'impresa aggiudicataria (di seguito per brevità I.A.) deve prestare ogni più ampia garanzia per quanto concerne la selezione del personale addetto al servizio, del cui buon comportamento risponde senza eccezioni. Il personale impiegato deve essere di assoluta fiducia e deve garantire la riservatezza relativamente a tutto ciò di cui viene a conoscenza nel rapporto con gli utenti. Deve essere garantito il rispetto della normativa in tema di riservatezza dei dati personali ai sensi del Regolamento Europeo n. 679/2016 e della normativa italiana di armonizzazione, nonché del disposto del Decreto legislativo 196/2003 e successive modifiche e integrazioni. Qualsiasi utilizzo e/o trattamento improprio o non conforme alle disposizioni citate comporterà la piena ed esclusiva responsabilità dell'impresa.

Alla scadenza del presente appalto tutti i dati relativi agli utenti dovranno essere trasferiti dalla Ditta al Comune di Velletri, titolare dei dati.

Le prestazioni da parte del personale impiegato dal soggetto aggiudicatario, per gli interventi di cui al presente Capitolato, non costituiscono rapporto d'impiego con il Comune di Velletri, né possono rappresentare titoli per avanzare richieste di rapporto diverso da quanto stabilito nel contratto di affidamento della gestione del servizio; resta escluso, infatti, ogni rapporto giuridico ed amministrativo diretto tra l'Amministrazione Comunale ed il personale impiegato dall' I.A. per lo svolgimento del servizio.

E' fatto obbligo alla I.A., di fornire al Comune di Velletri entro 5 gg dall'aggiudicazione dell'appalto, l'elenco nominativo del personale addetto al servizio, con l'indicazione delle generalità, la qualifica, del titolo di studio ed eventuali ulteriori titoli e attestati in possesso e l'indicazione e il nominativo dell'operatore con funzioni di coordinamento. Dovranno essere, altresì, trasmessi i curricula, nonché copia dei contratti individuali di lavoro stipulati con il personale impiegato nel servizio.

L'elenco del personale dovrà essere costantemente aggiornato in caso di modifiche. Ogni variazione a detto elenco dovrà essere comunicata, a cura della I. A, entro e non oltre 3 giorni. Durante l'esecuzione del servizio, qualora si dovessero effettuare sostituzioni del personale inizialmente impiegato, la I.A è tenuta a darne immediata comunicazione al Comune e a trasmettere i curricula e i relativi contratti di lavoro applicati agli operatori impiegati per la sostituzione, entro 5 giorni dalla entrata in servizio degli stessi. Le eventuali sostituzioni dovranno avvenire tra operatori di pari professionalità ed esperienza, in ogni caso le sostituzioni non possono comportare aumenti di spesa. Il Comune di Velletri si riserva di richiedere all'I.A., con nota motivata, la sostituzione del personale impegnato che non risulti idoneo a perseguire gli obiettivi e le finalità previste dal servizio affidato o che assuma un comportamento scorretto ed inadeguato nei confronti dell'utenza. La sostituzione dovrà avvenire al massimo entro 5 giorni dal ricevimento della richiesta scritta, da parte dell'Amministrazione comunale pena l'immediata applicazione della penale nella misura e nelle modalità stabilite dal successivo art. 12 del presente Capitolato.

Tutti gli operatori, nell'espletamento del servizio dovranno essere dotati di un tesserino individuale di riconoscimento, provvisto di foto, con l'indicazione del nome e cognome dell'operatore e denominazione della I.A.

L'I.A. dovrà garantire, inoltre, la formazione obbligatoria prevista dalle normative vigenti in materia di sicurezza dei luoghi di lavoro e di tutela della salute dei lavoratori.

L'I. A. assume ogni responsabilità civile e penale che discenda ai sensi di legge, dall'espletamento del servizio oggetto del presente capitolato. L'Amministrazione Comunale è esonerata da ogni

responsabilità per i danni, gli infortuni o ogni altro evento pregiudizievole che dovesse accadere agli utenti o a terzi o alle loro cose in occasione dell'esecuzione del servizio, da qualsiasi causa determinati. La Ditta aggiudicataria assume a proprio carico l'onere di manlevare l'Amministrazione Comunale da ogni azione che possa essere intentata nei confronti della stessa per tali accadimenti. Il Comune è inoltre esonerato da ogni e qualsiasi responsabilità per danni, infortuni o altri eventi pregiudizievoli che dovessero accadere al personale della Ditta aggiudicataria per qualsiasi causa in dipendenza del servizio prestato. Pertanto, la Ditta Aggiudicataria dovrà stipulare, a proprie spese, una specifica polizza assicurativa, nelle modalità e nell'importo indicato al successivo art. 10 del presente capitolato.

ART. 8 DISPOSIZIONI SUL TRATTAMENTO E LA TUTELA DEL PERSONALE

L'I.A. dovrà osservare nei riguardi del personale in servizio le leggi, i regolamenti e le disposizioni previste dalle norme relative alle assicurazioni obbligatorie ed antinfortunistiche, previdenziali ed assistenziali.

L'aggiudicatario è tenuto al rispetto ed all'applicazione delle tabelle del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali riguardanti il costo orario del lavoro per gli operatori impiegati nel servizio. Inoltre dovrà essere in regola, ove dovuto, con la legge n. 68/1999 che disciplina il diritto al lavoro dei disabili; sarebbe preferibile, quale contratto collettivo applicabile, in ragione della pertinenza rispetto all'oggetto dell'affidamento, il CCNL delle Cooperative sociali.

Per quanto attiene la parte economica, la Ditta aggiudicataria dovrà assicurare con regolarità e con cadenza mensile quanto spettante al personale impiegato nel servizio. Tutto il personale impegnato nel servizio dovrà essere retribuito entro il 20 del mese successivo alla prestazione resa. Il pagamento delle retribuzioni degli operatori non è assolutamente subordinato ai rapporti della Ditta affidataria con il Comune di Velletri. Pertanto, qualora entro il 20 del mese successivo alla prestazione resa l'aggiudicatario non proceda alla liquidazione di quanto dovuto, verrà applicata una penale ai sensi dell'art. 12 del presente capitolato. Se il ritardo perdurasse anche nel mese successivo si procederà alla risoluzione del contratto previa diffida ad adempiere entro i 15 giorni successivi.

Costituiscono gravi violazioni contrattuali eventuali regolamenti interni e/o accordi contrattuali che prevedano trattamenti economici di fatto inferiori ai minimi tabellari previsti dal CCNL applicabile. In tal caso il Comune di Velletri provvederà all'applicazione delle pene pecuniarie previste ed all'incameramento della garanzia fideiussoria per la cauzione definitiva riservandosi, inoltre, la facoltà di risolvere il contratto.

A richiesta dell'Amministrazione comunale, in qualsiasi momento, l'I.A. dovrà fornire tutta la relativa documentazione necessaria al fine di verificare la corretta attuazione degli obblighi inerenti l'applicazione del CCNL di riferimento e delle leggi in materia previdenziale, assistenziale e assicurativa.

Qualora l'I.A. non risulti in regola con gli obblighi di cui sopra, questo Ente interdirà la partecipazione di detta Ditta a nuove procedure di affidamento per un periodo di 4 anni.

L'I.A. ed il suo personale dovranno uniformarsi a tutte le norme e disposizioni di servizio comunque emanate dal Comune di Velletri, non incompatibili con il presente capitolato.

ARTICOLO 9 ONERI A CARICO DEL COMMITTENTE

Il Comune di Velletri svolge funzioni di indirizzo e di coordinamento tecnico e amministrativo nelle varie fasi di attuazione del servizio, pertanto, ha la supervisione delle attività svolte dall'I.A. e dei relativi risultati, fermo restando che l'I.A. è la sola responsabile dell'esecuzione delle attività oggetto del presente appalto.

Al Comune di Velletri, attraverso proprio personale, è assegnata la titolarità del servizio, la

vigilanza ed il controllo sulla corretta esecuzione dello stesso.

Fanno capo altresì le funzioni di valutazione sull'andamento del servizio, la verifica della corretta gestione delle attività e della rispondenza del servizio svolti dalla I.A.

Sul servizio svolto dalla I.A. sono riconosciute al Comune ampie facoltà di controllo in merito:

- > all'adempimento del servizio;
- > alla formulazione di nuove proposte ed ogni altro intervento ritenuto necessario a garantire l'efficacia del servizio;
- > al rispetto di tutte le norme contrattuali e contributive nei confronti del personale impegnato nel servizio;
- > ad ogni ulteriore adempimento di cui agli articoli precedenti e successivi.

L'impresa Aggiudicataria ha l'obbligo di:

- porre in essere tutto quanto previsto per la realizzazione del servizio nel rispetto di quanto indicato nel presente capitolato. La I.A. è vincolata altresì a tutto quanto proposto in sede di gara quale elemento migliorativo del progetto, con riguardo alle prestazioni offerte a titolo gratuito e che sono state valutate positivamente dalla commissione giudicatrice, che verranno incluse negli obblighi sanciti nel contratto;
- gestire il servizio nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti e di quanto disposto dal presente Capitolato.
- trasmettere per iscritto, prima dell'avvio del servizio, l'elenco del personale impiegato;
- comunicare tempestivamente ogni eventuale sostituzione del personale utilizzato nel servizio, che dovrà essere effettuata con operatori in possesso dei requisiti richiesti, previa comunicazione indicante il nominativo e corredata del curriculum vitae, al Servizio Sociale;
- comunicare il nominativo del responsabile per il trattamento dei dati sensibili in esecuzione del D.lgs 163/2013 e s.m.i in particolare rispetto a quanto previsto dal nuovo regolamento UE in materia di protezione dei dati personali 679/2016 (GDPR);
- sollevare il Comune da ogni responsabilità di qualsivoglia natura per eventuali danni che potranno essere causati a terzi o a cose per effetto dell'esercizio della gestione del servizio. In tal caso l'I.A. risponderà in proprio per tutte le pretese di terzi;
- stipulare con compagnia assicurativa regolare contratto per la copertura di rischi per responsabilità civile;

Il Comune di Velletri si riserva la facoltà di eseguire, nel corso dello svolgimento del servizio, controlli e verifiche di qualsiasi genere, nel rispetto delle normative vigenti.

ARTICOLO 10 ANTICIPAZIONE DEL PREZZO E COPERTURE ASSICURATIVE

Come previsto dall'art. 35 comma 18 del del D.lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. sul valore del contratto di appalto verrà calcolato l'importo dell'anticipazione pari al 20% che verrà corrisposta all'I.A. entro 15 gg dall'effettivo inizio del servizio.

L'erogazione dell'anticipazione, pari al 20% del valore del contratto, è subordinata alla costituzione di garanzia fideiussoria bancaria o assicurativa di importo pari all'anticipazione maggiorato del tasso di interesse legale, applicato al periodo necessario al recupero dell'anticipazione stessa secondo il crono-programma del servizio.

La predetta garanzia è rilasciata da imprese bancarie autorizzate ai sensi del decreto legislativo n. 385 del 1 settembre 1993, o assicurative autorizzate alla copertura dei rischi ai quali si riferisce l'assicurazione e che rispondano ai requisiti di solvibilità previsti dalle leggi che ne disciplinano la rispettiva attività. La garanzia può essere, altresì, rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti

nell'albo degli intermediari finanziari di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385.

L'importo della garanzia viene gradualmente ed automaticamente ridotto nel corso della prestazione, in rapporto al progressivo recupero dell'anticipazione da parte della Stazione appaltante. Il beneficiario decade dall'anticipazione, con obbligo di restituzione, se l'esecuzione della prestazione non procede per ritardi a lui imputabili, secondo i tempi contrattuali.

Sulle somme restituite sono dovuti gli interessi legali con decorrenza dalla data di erogazione della anticipazione.

La Ditta aggiudicataria sarà sempre responsabile e risponderà direttamente dei danni alle persone e/o alle cose di qualunque natura e per qualsiasi motivo, comunque accertati, provocati nell'esecuzione del servizio, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento e/o indennizzo, senza diritto di rivalsa o di compensi da parte del Comune di Velletri.

A garanzia della buona esecuzione del servizio e a copertura dei danni eventualmente occorsi a persone e/o a cose, la Ditta aggiudicataria è tenuta a stipulare una polizza assicurativa sottoscritta con primarie compagnie di assicurazione a garanzia della responsabilità civile per danni causati a terzi (RCT) anche con dolo e colpa grave e per gli infortuni del proprio personale nel corso dell'esecuzione del contratto (RCO) per un massimale di garanzia unico onnicomprensivo non inferiore a €. 1.000.000,00. La polizza dovrà avere durata non inferiore alla durata dell'intero appalto. Nel caso in cui tale polizza preveda scoperti e/o franchigie per sinistro, queste non potranno essere in alcun modo opposte al Comune di Velletri od al terzo danneggiato e dovranno rimanere esclusivamente a carico della Ditta assicurata.

La polizza assicurativa, copia della quale dovrà essere presentata al Comune entro e non oltre la data della stipula del contratto, dovrà indicare espressamente che la stessa è vincolata a favore del Comune di Velletri per l'esecuzione del servizio di "Servizio di mediazione interculturale in favore di migranti provenienti da paesi terzi presenti nel Comune di Velletri" per il periodo di vigenza del contratto e che la società assicuratrice si obbliga a notificare tempestivamente al Comune di Velletri l'eventuale mancato pagamento del premio.

Sarà obbligo della I.A. adottare nell'esecuzione dei servizi tutte le cautele necessarie per garantire l'incolumità degli operatori addetti, degli utenti e di chiunque altro e per non produrre danni a beni pubblici e privati.

Rimane espressamente convenuto che l'I.A., in caso di infortunio, assumerà tutte le responsabilità sia civili che penali, dalle quali si intendono sollevati nella forma più completa l'Amministrazione e il suo personale e che resterà a carico della I.A. stessa il risarcimento dei danni.

ARTICOLO 11 CONTROLLI E VERIFICHE

Durante l'esecuzione del servizio, il Comune di Velletri ha diritto di verificare il regolare andamento dell'esecuzione del contratto.

La I.A. dovrà trasmettere al Comune di Velletri, con **cadenza trimestrale**, in coincidenza della rendicontazione trimestrale prevista dal progetto, una relazione sull'andamento della gestione del servizio. Tale relazione dovrà essere trasmessa all'Ufficio Servizi Sociali.

La I.A., inoltre, dovrà trasmettere **entro il 30 novembre** una relazione conclusiva sull'andamento complessivo del servizio per la valutazione della qualità dell'intervento e dei risultati conseguiti nel corso dell'anno.

Qualora le verifiche evidenzino carenze che, a giudizio dell'Ente, siano rimediabili senza pregiudizio alcuno per l'intero servizio, l'I.A. verrà informata per iscritto delle modifiche e degli interventi da eseguire, che andranno immediatamente effettuati senza onere aggiuntivo per l'appaltante. Se al contrario le carenze fossero gravi e irrimediabili, in quanto incidenti sul servizio in modo pregiudizievole, l'Ente si riserverà la facoltà di risolvere il contratto.

Qualora dal controllo e dalle verifiche prescritte, il servizio dovesse risultare non conforme a quello che la I.A. è contrattualmente tenuta a rendere, dette inadempienze e/o disservizi, fatte salve le fattispecie disciplinate dal successivo art. 12, saranno contestate alla I.A. con invito a rimuoverle

immediatamente ed a presentare, entro il termine massimo di 15 gg., le proprie giustificazioni al riguardo. Nel caso che la I.A. non ottemperi a detto invito entro il termine fissato, ovvero fornisca elementi non idonei a giustificare le inadempienze e/o disservizi contestati, verrà applicata una penale pari al 10% di quanto dovuto per la mensilità in corso al momento in cui si sono verificate dette inadempienze e/o disservizi.

Ove la stessa inadempienza e/o disservizio venga rilevato una seconda volta, dopo espletati gli adempimenti di cui al comma precedente, sarà applicata una penale pari al 15% di quanto dovuto per la mensilità in corso al momento in cui si è verificata detta inadempienza e/o disservizio.

L'accertamento e contestazione per la terza volta della medesima inadempienza e/o disservizio comporterà la risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art. 1456 del C.C. nonché la immediata sospensione del pagamento dei compensi pattuiti. In tal caso l'appalto sarà aggiudicato alla seconda in graduatoria. Il Comune di Velletri riscuoterà la fideiussione a titolo di risarcimento del danno e addebiterà, alla parte inadempiente, le maggiori spese sostenute.

ARTICOLO 12 INADEMPIENZE - PENALITA'

In caso di inadempimento a quanto disposto dal presente Capitolato, fatto salvo il diritto al risarcimento dei maggiori danni e la facoltà di risolvere il contratto di cui al successivo art. 19, il Comune applica alla I.A. le sanzioni pecuniarie di seguito descritte a titolo di penale, mediante deduzione dell'importo del pagamento delle fatture mensili ovvero mediante incameramento, anche parziale, della cauzione, nell'ammontare indicato:

- ◆ € 150,00, per ciascun giorno di ritardo per mancata sostituzione del personale assente o del personale per il quale il Comune abbia esercitato la facoltà di richiedere la sostituzione o l'allontanamento dal servizio;
- ◆ € 250,00, al giorno e per ciascun addetto impiegato, per sospensione o abbandono o mancata effettuazione da parte del personale del servizio affidato;
- ◆ € 150,00, per ciascun episodio contestato, per mancata osservanza degli orari di servizio stabiliti, da applicarsi dopo il secondo richiamo scritto effettuato dal Comune alla Ditta aggiudicataria;
- ◆ € 150,00, per ciascuna circostanza contestata, per mancanza dei fogli firma o grave inesattezze nella compilazione;
- ◆ € 250,00 per ciascun episodio contestato, per comportamento omissivo o inidoneo a consentire l'esercizio da parte del Comune del potere di controllo sul regolare adempimento delle prestazioni contrattuali;
- ◆ € 250,00 per ciascun episodio contestato, per ritardato pagamento delle retribuzioni degli operatori entro il 20 del mese successivo alla prestazione resa;
- ◆ € 1.500,00, per mancato richiamo/sostituzione di operatori per i quali siano stati segnalati dal Comune comportamenti non idonei e non rispondenti alle norme contenute nel presente capitolato;
- ◆ € 3.000,00, per mancata attuazione o attuazione parziale di una o più proposte migliorative valutate positivamente dalla Commissione di gara;
- ◆ € 50,00, per ciascun giorno di ritardo, oltre il termine assegnato, nella trasmissione al competente ufficio comunale:
 - ✓ della documentazione richiesta dal Comune ai fini del controllo;
 - ✓ degli orari di servizio e loro modifiche in caso di sostituzione del personale;
 - ✓ delle relazioni trimestrali sull'andamento del servizio;
 - ✓ di ogni qualsivoglia documentazione richiesta dal Comune;
 - ✓ del prospetto mensile riepilogativo delle ore effettivamente svolte, nei tempi prescritti;
 - ✓ dell'elenco nominativo del personale addetto al servizio, e ogni sua

variazione;

- ✓ di ogni variazione relativa alle modalità di erogazione del servizio.

L'applicazione di ogni penale sarà preceduta da regolare contestazione dell'inadempienza.

La Ditta aggiudicataria, nei 7 giorni dalla data di notifica dell'inadempienza, potrà presentare le proprie controdeduzioni scritte e documentate.

Si procede al recupero delle penalità da parte del Comune mediante ritenuta diretta sul corrispettivo del mese nel quale è stato assunto il provvedimento ovvero mediante escussioni di quota parte della cauzione definitiva.

L'applicazione delle penalità di cui sopra è indipendente dai diritti spettanti al Comune per le eventuali violazioni contrattuali verificatisi.

ARTICOLO 13 PAGAMENTI

Il pagamento del compenso dovuto per regolare esecuzione del servizio è subordinato alla formale stipula del contratto ed avverrà entro 30 giorni dalla data di acquisizione al Protocollo del Comune di Velletri di regolare fattura da parte della I.A. corredata dai fogli firma degli operatori.

Il pagamento del compenso dovuto per regolare esecuzione del servizio avverrà esclusivamente tramite bonifico bancario/postale, entro 30 giorni dalla presentazione da parte della ditta di regolare fattura.

Il corrispettivo è onnicomprensivo di ogni onere previsto a carico della I.A.

Con tale corrispettivo la I.A. si intende soddisfatta per ogni sua spettanza nei confronti del Comune di Velletri per il servizio di che trattasi e non ha quindi alcun diritto a nuovi o maggiori compensi.

Si procederà al pagamento della fattura solo dopo aver accertato la regolarità contributiva presso appositi istituti mediante la richiesta del DURC.

Dal pagamento del corrispettivo è detratto l'importo delle eventuali pene pecuniarie applicate alla Ditta e quant'altro dalla stessa dovuto.

La liquidazione della fattura potrà essere sospesa qualora, nel periodo di riferimento, siano state formalmente contestate alla Ditta inadempienze nell'erogazione del servizio o inesattezze nella fatturazione. In tal caso la liquidazione sarà effettuata dopo la notifica della comunicazione delle decisioni adottate dal Comune di Velletri.

L'eventuale violazione della suddetta disposizione autorizza la stazione appaltante ad applicare penali contrattuali, fatta salva la facoltà di risoluzione anticipata del contratto e di introito della garanzia fideiussoria per la cauzione definitiva a titolo di risarcimento del danno.

ARTICOLO 14 FALLIMENTO

L'appalto si intende revocato nel caso di fallimento della I.A..

ARTICOLO 15 SUBAPPALTO

E' ammesso il subappalto nel rispetto dell'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016 e secondo quanto indicato **nel disciplinare di gara**, cui si rinvia.

ARTICOLO 16 CAUZIONE PROVVISORIA E DEFINITIVA

Cauzione provvisoria

L'offerta deve essere corredata da una garanzia provvisoria resa ai sensi dell'art. 93 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., per la quale possono essere previste le riduzioni di cui al comma 7 del medesimo articolo, a cui si rinvia.

Deposito cauzionale definitivo

L'I. A., a garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi contrattuali, prima della stipula del contratto, dovrà costituire una garanzia fideiussoria del 10% dell'importo contrattuale come previsto dall'art. 103, comma 1, del D.Lgs. n. 50/2016 prevedendo espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale.

La garanzia fideiussoria per la cauzione definitiva verrà svincolata con l'osservanza e nei termini stabiliti dalla vigente normativa in materia con atto del Dirigente responsabile previa verifica dell'avvenuto adempimento di tutti gli obblighi contrattuali.

ARTICOLO 17 TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

L'I.A. assume tutti gli obblighi in merito alla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136/2010. A tal fine dovrà comunicare l'attivazione di un conto corrente specificatamente dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3, della succitata Legge.

Ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis, della Legge 136/2010 il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto.

ARTICOLO 18 PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

L'I.A. è tenuta al rispetto della normativa sulla riservatezza dei dati di terzi ai sensi del Regolamento Europeo n. 679/2016, della normativa italiana di armonizzazione, nonché del disposto del Decreto legislativo 196/2003 e successive modifiche e integrazioni.

In particolare, la I.A. si impegna ad osservare e a far osservare ai propri dipendenti, impegnati nell'esecuzione del servizio, la massima riservatezza nei confronti delle informazioni di qualsiasi natura comunque acquisite nello svolgimento del lavoro oggetto del presente Capitolato. In particolare, la I.A., con la sottoscrizione del contratto, si impegna a non utilizzare a fini propri o comunque non connessi con l'espletamento dell'appalto, i dati personali venuti in suo possesso o in possesso del personale impegnato nel servizio, nel corso dell'esecuzione del contratto.

I dati personali devono essere, quindi, custoditi in maniera tale da evitare un incremento dei rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta. A tale scopo, la I.A. dovrà nominare un Responsabile del trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 28 del Regolamento Europeo n. 679/2016 e dell'art. 29 del D.Lgs n. 196/2003, il cui nominativo deve essere comunicato in forma scritta al Comune di Velletri entro 15 gg dall'inizio del servizio, contestualmente a una dichiarazione sulle misure di sicurezza concretamente adottate con riferimento ai dati conservati sia su supporto cartaceo che su supporto informatico.

ARTICOLO 19 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

In caso di recidiva inadempienza e comunque dopo tre contestazioni di addebito per la stessa inadempienza, fatto salvo quanto già prescritto negli artt. 11 e 12 del presente Capitolato, il Comune di Velletri ha facoltà insindacabile di revocare l'appalto del servizio, mediante contestazione scritta, con preavviso di almeno 30 giorni da valere quale disdetta a tutti gli effetti di legge.

La risoluzione del contratto può essere disposta dall'Amministrazione Comunale anche nelle ipotesi sotto elencate:

1. inadempimento degli obblighi contrattuali;
2. inosservanza reiterata delle disposizioni di legge, di regolamenti e degli obblighi previsti dal presente Capitolato o delle disposizioni emanate dall'Amministrazione Comunale inerenti al Servizio appaltato;

3. mancato pagamento delle retribuzioni e dei relativi oneri previdenziali ed assistenziali stabiliti dai vigenti contratti collettivi;
4. mancata osservazione degli obblighi stabiliti dai vigenti contratti collettivi di categoria;
5. in caso di reiterata (superiore a tre volte) violazione delle prescrizioni relative alla riservatezza;
6. decadenza dal possesso di uno dei requisiti richiesti dall'Amministrazione per la partecipazione alla gara in oggetto;
7. ogni altra causa incompatibile e/o difforme dagli obiettivi contrattuali.

Il contratto si risolve automaticamente in caso di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo o di cessazione della I.A.

Resta ferma l'applicabilità di tutta la normativa vigente in tema di inadempienze contrattuali.

In tutti i casi la risoluzione del contratto verrà comunicata tramite Pec.

È fatta salva l'azione di risarcimento degli eventuali danni derivati dalle inadempienze.

Alla I.A. dovrà essere corrisposto il prezzo contrattuale del servizio effettuato sino al giorno della disposta risoluzione, detratte le penalità, le spese e i danni.

Nei suddetti casi di risoluzione del contratto, il Comune avrà la facoltà di affidare il servizio a terzi per il periodo di tempo necessario a procedere al nuovo affidamento del servizio e comunque per un tempo non superiore alla durata dell'originario affidamento, attribuendone gli eventuali maggiori costi, rispetto ai corrispettivi del servizio convenuti con il presente capitolato, alla I. A..

Per l'applicazione delle disposizioni contenute nel presente articolo, l'Amministrazione Comunale potrà rivalersi su eventuali crediti dell'impresa, nonché sulla cauzione, senza bisogno di diffide o formalità di sorta.

Costituiscono causa espressa di risoluzione anticipata tutte le condizioni previste dall'art.108 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i. a cui si rinvia.

ARTICOLO 20 SPESE RELATIVE ALLA STIPULAZIONE E REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO

Tutte le spese relative al contratto di appalto (registro, bolli, quietanze, diritti di segreteria ecc.) sono a carico della impresa aggiudicataria, se e in quanto dovute.

ARTICOLO 21 FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia si elegge quale Foro competente il Foro di Velletri.

ARTICOLO 22 NORMA DI RINVIO

Per tutto quanto non specificato nel presente capitolato si applicano, ove compatibili, le norme e disposizioni in materia di appalti di pubblici servizi, le norme del Codice Civile, il Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali di cui al D. Lgs. n. 267/2000, ogni altra disposizione normativa in materia.

ARTICOLO 23 DOCUMENTO UNICO DI VALUTAZIONE DEI RISCHI DA INTERFERENZE

Il Documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (D.U.V.R.I.) viene redatto dall'Amministrazione Comunale, ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e allegato al presente capitolato. I costi sono stati quantificati e valutati a monte dalla stazione appaltante e non comportano spese.

ARTICOLO 24
RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile Unico del Procedimento è la Dott.ssa Sabrina Comandini, Istruttore Direttivo,
Settore II - Comune di Velletri, P.zza C. Ottaviano Augusto n. 1 - 00049 Velletri.

Il Responsabile del Procedimento
Dott.ssa Sabrina Comandini

